

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA  
MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
MAY 2017

---

**SUBJECT:** RUSSIAN  
**PAPER NUMBER:** I  
**DATE:** 2<sup>nd</sup> May 2017  
**TIME:** 4.00 p.m. to 6.35 p.m.

---

(a) **ESSAY**

Choose **ONE** topic from the following list and write an essay of approximately 300 words on it in Russian.

1. ... ( , , , . .)
2. : ... – .
3. .
4. .

**(Total: 35 marks)**

(b) **WRITING TASK**

Choose **ONE** topic from the following list and write an essay of approximately 150 words on it in Russian.

1. .
2. ( , , ).
3. .
4. , - , .

**(Total: 15 marks)**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA  
MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
MAY 2017

---

**SUBJECT:** RUSSIAN  
**PAPER NUMBER:** II  
**DATE:** 11<sup>th</sup> May 2017  
**TIME:** 9.00 a.m. to 11.05 a.m.

---

(a)(i) **READING COMPREHENSION**

Read the text and answer the questions that follow in Russian.

! —

— NASA.

1996 Backrub —

Backrub

Backrub

Sun Microsystems

100 Google.

Googl . Googl ( ).

Google

5000 Forbes, 1 , 2004

20%

*Passage continues on next page.*



—  
—  
— !— ,— . — ! ! .  
. , : — ? — ! —  
.  
. !  
. :  
— ?  
— ,— .  
: . .  
.  
— !  
. :  
« ».  
— ,— .  
. , , ! !  
, , , ...  
— ,— .  
—« - - - ...»— . — .  
—« - - ...».  
— ,— . — « ?!! ? ? ?!!»—  
.  
— ,— — .  
— !— — — .  
. !— .  
— — — — — .  
—« - - - - - ...»— , .  
—« - - - ...».  
— ,— ,— !  
.  
— !— — — ! ! !  
— !— .  
: .  
—« - - - ! !..»  
: .  
—« - , - , - - !!! - , - !!!  
( )

Answer these questions in English:

1. What can you deduce about the character of the narrator of this story? (1)
2. What is the narrator's name? (1)
3. What did he want to become? (1)
4. Explain what you understand by the following words: " – ". (1)
5. What kind of music does the narrator like? (1)
6. What is his uncle's profession? (1)
7. How did the uncle receive the autograph? (1)
8. What is the dog's name? (1)
9. What advice did his uncle give him? (1)
10. What is the meaning of " " ? (1)
11. What is similar between the uncle and his nephew? (1)
12. Explain what you understand by the words: " . " . (1)
13. How does the narrator describe the interview? (1)
14. Describe Naina Petrovna's appearance? (1)
15. Why did she stop the narrator? (1)
16. What did the uncle tell Andrey after the interview? (1)
17. How does the narrator's uncle define jazz? (1)
18. How did the uncle hear the music without the radio? (1)
19. Why did the king of jazz and all the people in New Orleans sing in Russian? (1)
20. What is the intention of the passage? (1)

**(Total: 20 marks)**



,  
,  
, Bosch, Krups Delonghi.  
,

*(rus.delfi.lv)*

Questions:

1. , ?
2. .
3. .
4. : ?

**(Total: 15 marks)**

## 2. ROLE PLAY

Complete your part of the conversation in **RUSSIAN**:

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** Easter, Christmas and village “festas”.

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** Each town and village celebrate their own “festa” in honour of their patron saint or saints.

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** Summer is “festa” time with one or more “festas” taking place during each and every weekend from May through to September.

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** A typical Maltese “festa” includes band marches and fireworks displays on the eve of the feast, as well as religious procession, band marches and fireworks on the actual feast day.

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** Preparations begin well in advance, with fairy lights, statues and coloured banners hoisted along the streets.

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** The busiest “festa” is definitely that of St Mary or “Santa Marija” in mid-August.

**Examiner:–** ?

**Candidate:–** The month of February in the Maltese islands is mainly associated with Carnival. Carnival is celebrated around many localities in Malta and Gozo. During this period, there are carnival dances, traditional bands, hilarious sketches, colourful costumes, floats and there is also a grand parade in Valletta.

**(Total: 10 marks)**



,  
,  
, Bosch, Krups Delonghi.  
,

*(rus.delfi.lv)*

Questions:

1. , ?
2. .
3. .
4. : ?

**(Total: 15 marks)**

(b)(ii) **ROLE PLAY**

Complete your part of the conversation in **RUSSIAN**:

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– Easter, Christmas and village “festas”.

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– Each town and village celebrate their own “festa” in honour of their patron saint or saints.

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– Summer is “festa” time with one or more “festas” taking place during each and every weekend from May through to September.

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– A typical Maltese “festa” includes band marches and fireworks displays on the eve of the feast, as well as religious procession, band marches and fireworks on the actual feast day.

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– Preparations begin well in advance, with fairy lights, statues and coloured banners hoisted along the streets.

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– The busiest “festa” is definitely that of St Mary or “Santa Marija” in mid-August.

**Examiner:**– ?

**Candidate:**– The month of February in the Maltese islands is mainly associated with Carnival. Carnival is celebrated around many localities in Malta and Gozo. During this period, there are carnival dances, traditional bands, hilarious sketches, colourful costumes, floats and there is also a grand parade in Valletta.

**(Total: 10 marks)**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA  
MATRICULATION EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
MAY 2017

---

<b>SUBJECT:</b>	RUSSIAN
<b>PAPER NUMBER:</b>	III
<b>DATE:</b>	11 <sup>th</sup> May 2017
<b>TIME:</b>	4.00 p.m. to 7.05 p.m.

---

You may answer the questions in Sections A and B in **RUSSIAN, ENGLISH** or **MALTESE**. You will **NOT** earn extra marks for answering in Russian. Organise the time allocated to this paper as effectively as possible by spending equal time on each question: two very long answers cannot compensate for marks lost on a sketchy, incomplete third answer.

**SECTION A: HISTORY OF RUSSIAN LITERATURE**

**Choose ONE question. The answer should NOT BE LESS THAN 300 words.**

1. Write about the genre of the Old Russian literature - chronicles.
2. Write about the golden age of Russian poetry.
3. Describe classicism in Russia with reference to works by Karamzin **OR** Derzhavin.

**(Total: 25 marks)**

**SECTION B: PRESCRIBED TEXTS**

**Choose any TWO texts and answer ONE question on EACH TEXT. Answers should NOT BE LESS THAN 300 words EACH.**

1. **THE LADY WITH THE LITTLE DOG**  
(A.P.Chekhov)

- a. How did Gurov understand that his feelings towards Anna Sergeevna were not a “one time feeling” but stemmed from a deep and passionate love for her?

**OR**

- b. Write about the character you prefer: Anna Sergeevna **OR** Gurov. State why you prefer him/her.

**(Total: 25 marks)**

2. **THE BRIDE**

(A.Chekhov)

- a. What does Sasha try to explain to Nadya?

**OR**

- b. Why does Nadya Shumina run away from her house before the wedding?

**(Total: 25 marks)**

3. **BARYSHNYA KRESTYANKA**

(A.Pushkin)

- a. Why did Lisa hide the fact that she was noble?

**OR**

- b. Discuss the theme of dual personality in the story.

**(Total: 25 marks)**